


|                                                                                                                                                                                   |           |                                                       |                                     |                                                                               |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <br><b>BERGMILCH SÜDTIROL</b><br><b>LATTE MONTAGNA ALTO ADIGE</b><br><b>LAT DA MUNT SÜDTIROL</b> |           | <b>SPEZIFIKATION – SCHEDE TECNICA – SPECIFICATION</b> |                                     |                                                                               |                                      |
|                                                                                                                                                                                   |           | <b>Mascarpone Mila</b>                                |                                     |                                                                               |                                      |
|                                                                                                                                                                                   |           | <b>ID</b>                                             | <b>2933</b>                         | <b>Version</b>                                                                | <b>5</b>                             |
| Erstellt von:<br>Creato da:<br>Created by:                                                                                                                                        | Evi Huber | Geprüft von:<br>Controllato da:<br>Controlled by:     | Christoph Hainz; Maria Kuppelwieser | Freigegeben von:<br>Approvato da:<br>Approved by:<br>Datum:<br>Data:<br>Date: | Armin Frei<br><br><br><br>31.07.2023 |

## Inhaltsverzeichnis / Indice / Index

|     |                                                                                                                                                         |   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1   | Genusstauglichkeitskennzeichen / Bollo sanitario / Health Mark.....                                                                                     | 2 |
| 2   | Mascarpone.....                                                                                                                                         | 2 |
| 2.1 | Verkehrsbezeichnung / Denominazione legale / Legal denomination.....                                                                                    | 2 |
| 2.2 | Gewicht / Peso / Weight .....                                                                                                                           | 2 |
| 2.3 | Haltbarkeit und Lagerbedingungen / Scadenza e condizioni di conservazione / Shelf life and storage conditions .....                                     | 2 |
| 2.4 | Zutaten / Ingredienti / Ingredients .....                                                                                                               | 2 |
| 2.5 | Informationen bezüglich Allergien und Intoleranzen / Informazioni per allergie e intolleranze / Information relative to allergies and intolerances..... | 2 |
| 2.6 | Durchschnittliche Nährwerte / Valori nutrizionali medi / Average nutritional values.....                                                                | 2 |
| 2.7 | Chemisch-physikalische Eigenschaften / Caratteristiche chimico-fisiche / Physico-chemical characteristics .....                                         | 3 |
| 2.8 | Sensorische Eigenschaften / Caratteristiche sensoriali / Organoleptic characteristics .....                                                             | 3 |
| 3   | Mikrobiologische Eigenschaften / Caratteristiche microbiologiche / Microbiological characteristics .....                                                | 3 |
| 4   | Erklärung bezüglich GVO / Dichiarazione riguardante OGM / Information about GMO .....                                                                   | 3 |
| 5   | Qualitätsgarantien / Garanzia qualitative / Quality guarantees .....                                                                                    | 3 |
| 6   | Handelsinformationen / Informazioni commerciali / Commercial information .....                                                                          | 4 |
| 7   | Umweltkennzeichnung der Verpackung / Etichetta ambientale degli imballaggi / Environmental labelling of packaging.....                                  | 5 |



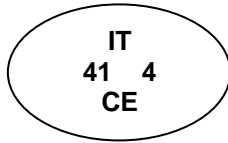
# 1 Genusstauglichkeitskennzeichen / Bollo sanitario / Health Mark

Produziert von: / Prodotto da: / Produced by:

Bergmilch Südtirol Gen. u. landw. Ges. / Latte Montagna Alto Adige Soc. Agr. Coop

Produziert im Werk: / Prodotto nello stabilimento di: / Produced in the plant of:

Pfalznerstraße 19, I-39031 Bruneck (BZ), Italien / Brunico, Via Falzes 19, I-39031 Brunico (BZ) Italia / Italy.



## 2 Mascarpone

### 2.1 Verkehrsbezeichnung / Denominazione legale / Legal denomination

Frischkäse 80% Fett i. Tr.

Formaggio fresco

Cream cheese

### 2.2 Gewicht / Peso / Weight

250 g e, 500 g e, 2 kg e

### 2.3 Haltbarkeit und Lagerbedingungen / Scadenza e condizioni di conservazione / Shelf life and storage conditions

Bei +4 °C zu verbrauchen bis: siehe Vereinbarungen mit dem Kunden.

Conservare a +4 °C. Da consumare entro: vedasi accordi con il cliente.

Keep refrigerated at +4 °C. Use by: see agreement with the customer.

### 2.4 Zutaten / Ingredienti / Ingredients

Rahm, Milch, Säureregulator: Milchsäure (Milch).

Panna, latte, correttore di acidità: acido lattico (latte).

Cream, milk, acidity regulator: lactic acid (milk).

### 2.5 Informationen bezüglich Allergien und Intoleranzen / Informazioni per allergie e intolleranze / Information relative to allergies and intolerances

Milch (einschließlich ca. 4,6 % Laktose).

Latte (compreso ca. 4,6 % lattosio).

Milk (inclusive approximately 4.6 % lactose).

### 2.6 Durchschnittliche Nährwerte / Valori nutrizionali medi / Average nutritional values

|                                                                               |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Energie – Energia – Energy                                                    | 1693 kJ / 411 kcal |
| Fett – Grassi – Fat                                                           | 42 g               |
| davon gesättigte Fettsäuren – di cui acidi grassi saturi – of which saturates | 30 g               |
| Kohlenhydrate – Carboidrati – Carbohydrate                                    | 4,6 g              |
| davon Zucker – di cui zuccheri – of which sugars                              | 4,6 g              |
| Eiweiß – Proteine – Protein                                                   | 3,6 g              |
| Salz – Sale – Salt                                                            | 0,11 g             |

## 2.7 Chemisch-physikalische Eigenschaften / Caratteristiche chimico-fisiche / Physico-chemical characteristics

|                                               |               |
|-----------------------------------------------|---------------|
| pH                                            | 6,15 – 6,30   |
| Trockensubstanz – Sostanza secca – Dry matter | 50,5 – 53,5 % |
| Wassergehalt – Umidità – Moisture             | 46,5 – 49,5 % |
| F.i.Tr. – Grasso s.s. – Fat in dry matter     | 80 %          |

## 2.8 Sensorische Eigenschaften / Caratteristiche sensoriali / Organoleptic characteristics

|                                                       |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geruch / Geschmack<br>Odore / Sapore<br>Odour / Taste | nach Rahm, typisch, süß<br>di panna fresca, tipico, dolce<br>of fresh cream, typical, sweet |
| Struktur<br>Struttura<br>Texture                      | kompakt, homogen<br>compatto, omogeneo<br>compact, homogeneous                              |

## 3 Mikrobiologische Eigenschaften / Caratteristiche microbiologiche / Microbiological characteristics

|                                                                                            |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Gesamtkeimzahl bei 30 °C<br>Carica batterica totale a 30 °C<br>Total viable count at 30 °C | m ≤ 1000 cfu / g<br>M ≤ 5000 cfu / g<br>n = 5, c = 2 |
| Coliforme – Coliformi – Coliforms                                                          | < 10 cfu / g                                         |
| Escherichia coli                                                                           | < 10 cfu / g                                         |
| Hefen – Lieviti – Yeasts                                                                   | < 10 cfu / g                                         |
| Schimmelpilze – Muffe – Moulds                                                             | < 10 cfu / g                                         |
| Staphylococcus aureus                                                                      | < 10 cfu / g                                         |
| Clostridium spp.                                                                           | < 1 cfu / g                                          |
| Listeria monocytogenes                                                                     | neg / 25 g                                           |
| Salmonella                                                                                 | neg / 25 g                                           |

## 4 Erklärung bezüglich GVO / Dichiarazione riguardante OGM / Information about GMO

Wir erklären, dass dieses Produkt laut den Verordnungen EG 1829/2003 und EG 1830/2003 und nachfolgenden Änderungen keine Zutaten oder Rohstoffe enthält, die von gentechnisch veränderten Organismen stammen.

Si dichiara che questo prodotto non contiene ingredienti o materie prime derivanti da Organismi Geneticamente Modificati secondo la legislazione vigente Regolamento CE n. 1829/2003 e Regolamento CE n. 1830/2003 e successive modifiche.

We confirm that this product does not contain ingredients or basic materials derived from genetically modified organism as defined by the regulations EG 1829/2003, EG 1830/2003 and subsequent modifications.

## 5 Qualitätsgarantien / Garanzie qualitative / Quality guarantees

Herkunft der Milch: EU.

Origine del latte: UE.

Origin of the milk: EU.



Halal zertifiziert von IIDC-Austria. Das Produkt ist frei von Schweine DNA, Ethanol und im Islam nicht erlaubten Inhaltsstoffen.

Certificato Halal da IIDC-Austria. Il prodotto è esente di DNA suina, di etanolo e di componenti non permessi nell'Islam.

Halal certified by IIDC-Austria. The product is free from pork DNA, ethanol and substances not allowed in Islam.

## 6 Handelsinformationen / Informazioni commerciali / Commercial information

|                              | Artikelnr./codice<br>articolo/article no. | EAN-Code<br>Artikel/articolo/article | EAN-Code<br>Karton/cartone/carton |
|------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Mascarpone Mila Export 250 g | 156050                                    | 8001790400003                        | 08001790901067                    |
| Mascarpone Mila Export 500 g | 156150                                    | 8001790400010                        | 08001790906840                    |
| Mascarpone Mila Export 2 kg  | 156310                                    | 8001790442676                        | /                                 |

|                                                                                              | 250 g                                                                                                                               | 500 g                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Einheiten / Karton – confezioni / cartone – units / carton                                   | 6                                                                                                                                   | 6                    |
| Kartons / Lage – cartoni / strato – cartons / layer                                          | 10                                                                                                                                  | 10                   |
| Kartons / Palette – cartoni / bancale – cartons / pallet                                     | 200                                                                                                                                 | 100                  |
| Gewicht Palette* – peso bancale* – pallet weight*                                            | ca. 360 kg                                                                                                                          | ca. 350 kg           |
| Höhe Palette* – altezza bancale* – pallet height*                                            | 115 cm                                                                                                                              | 105 cm               |
| Maße Produkt – misure prodotto – product size                                                | Ø 11,1 x 4,5 cm                                                                                                                     | Ø 11,1 x 8,5 cm      |
| Maße Karton – misure cartone – carton size                                                   | 36,0 x 23,5 x 5,5 cm                                                                                                                | 36,0 x 23,5 x 9,5 cm |
| Bruttogewicht Produkt – peso lordo prodotto – product gross weight                           | 270 g                                                                                                                               | 527 g                |
| Bruttogewicht Karton – peso lordo cartone – carton gross weight                              | 1685 g                                                                                                                              | 3250 g               |
| Material Primärverpackung<br>Materiale imballaggio primario<br>Material of primary packaging | Becher und Deckel aus PP, Folie aus PE/PET<br>Vasetto e coperchio in PP, pellicola in PE/PET<br>Cup and cover in PP, film in PE/PET |                      |

|                                                                                              | 2 kg                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eimer – secchielli – bucket                                                                  | 22                                                                                                                                 |
| Eimer / Lage – secchielli / strato – buckets / layer                                         | 176                                                                                                                                |
| Eimer / Palette – secchielli / bancale – buckets / pallet                                    | ca. 396 kg                                                                                                                         |
| Gewicht Palette* – peso bancale* – pallet weight*                                            | 101 cm                                                                                                                             |
| Höhe Palette* – altezza bancale* – pallet height*                                            | Ø 20 x 11,0 cm                                                                                                                     |
| Maße Produkt – misure prodotto – product size                                                | 2,12 kg                                                                                                                            |
| Bruttogewicht Produkt – peso lordo prodotto – product gross weight                           | Eimer und Deckel aus PP, Folie aus PE/PET<br>Secchiello e coperchio: PP, pellicola: PE/PET<br>Bucket and lid in PP, film in PE/PET |
| Material Primärverpackung<br>Materiale imballaggio primario<br>Material of primary packaging |                                                                                                                                    |

\* inklusive Holzpalette – bancale incluso – wooden pallet included

## 7 Umweltkennzeichnung der Verpackung / Etichetta ambientale degli imballaggi / Environmental labelling of packaging

|                                           |                                                        |                              |                         |                               |                            |                         |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Verpackung<br>Imballaggio<br>Packaging    | Becher<br>Vasetto<br>Cup                               | Deckel<br>Coperchio<br>Cover | Folie<br>Foglio<br>Film | Eimer<br>Secchiello<br>Bucket | Deckel<br>Coperchio<br>Lid | Folie<br>Foglio<br>Film |
| Code / Codice                             | PP 5                                                   | PP 5                         | OTHER 7                 | PP 5                          | PP 5                       | OTHER 7                 |
| Bezeichnung<br>Descrizione<br>Description | Plastik / Plastica / Plastic                           |                              |                         |                               |                            |                         |
| Hinweis<br>Indicazione<br>Indication      | Recyclebar* / Raccolta differenziata* / Waste sorting* |                              |                         |                               |                            |                         |

\*Prüfen Sie die Bestimmungen Ihrer Gemeinde / \*Verifica con le disposizioni del tuo Comune / \*Please check the regulations to waste disposal of your municipality.